

L'éditorial du consul général

Le grand moment citoyen de cette année 2017 approche. Le samedi 22 avril aura lieu sur tout le continent américain le premier tour de l'élection présidentielle, avant le second tour du 6 mai et les élections législatives des 3 et 17 juin. Notez bien que ces votes auront lieu pour nous le samedi, quand les électeurs de France et du reste du monde voteront le dimanche.

[Lire la suite](#)

Élections présidentielles

1er tour

Samedi

22 avril 2017



L'agenda des événements du mois de mars

Calendar of Events in March

5 mars / March 5



Campus France Canada sera au salon Study & Go Abroad à Toronto le 5 mars

Vous êtes intéressé par des études supérieures en France ? Venez rencontrer l'équipe de Campus France, lors du salon étudiant Study & Go Abroad Fair à Toronto le dimanche 5 mars. Nous serons heureux de vous orienter et de vous aider à définir votre parcours d'études !

[Lire la suite](#)

Campus France Canada will be at the Study & Go Abroad fair at Toronto on March 5th

Are you interested in studying in France? Come and meet with the Campus France team at our partner's exhibition: Study & Go Abroad Fair on Sunday March 5th in Toronto. We will be happy to help you design your study project!

[Read more](#)

8 février - 4 mars / February 8 - March 4

À la découverte du sublime

Le parc national et la réserve de parc national Klouane, ainsi que trois autres aires protégées, à savoir les parcs Wrangell-St. Elias, Glacier Bay et Tatshenshini-Alsek, forment un site du patrimoine mondial de l'UNESCO. C'est ce sublime paysage qui a été la source d'inspiration des deux photographes en vedette dans le cadre de cette exposition : Sebastião Salgado et Bradford Washburn

[Lire la suite](#)

Encounters with the Sublime

Outstanding exhibit by Sebastião Salgado, one of the world's greatest photographers, and Bradford Washburn, explorer, geographer and mountaineer. This series of photographs is devoted to Klouane National Park and Reserve, as well as three other protected areas, Wrangell-St. Elias, Glacier Bay and Tatshenshini-Alsek, all designated by UNESCO as World heritage Sites. Partners: Parks Canada and the Yukon Arts Centre. Exhibit from February 8th to March 4th.

[Read more](#)

9 mars / March 9



Projection de "Des femmes et des hommes" à l'occasion de la journée internationale de la femme

Dans le sillage de la **Journée internationale de la femme** le 8 mars prochain, le documentaire **Des femmes et des hommes** de Frédérique Bedos sera projeté au Beeton Hall de la **Bibliothèque de Référence de Toronto le jeudi 9 mars à 18h**.

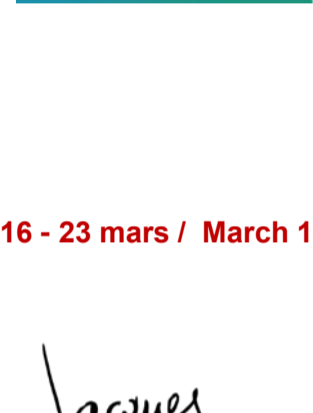
[Lire la suite](#)

"Women and Men" Screening for International Women's Day 2017

In conjunction with **International Women's Day 2017**, the documentary **Women and Men** by French journalist and film maker Frédérique Bedos will be shown at **Toronto Reference Library's Beeton Hall** on **March 9th at 6 pm**.

[Read more](#)

10 mars / March 10



Intervention de l'Ambassadeur de France au Canada à l'Institut C.D. Howe le 10 mars à Toronto

M. Chapuis s'exprimera sur le thème : « Clear and Present Danger : The European project, Populism, and Protectionism » Son intervention sera suivie d'un débat.

[Lire la suite](#)

The Ambassador of France in Canada will deliver a speech at the C.D. Howe Institute on March 10 in Toronto

Mr. Chapuis will share some remarks on the following topic: « Clear and Present Danger : The European project, Populism, and Protectionism ». His speech will be followed by a debate.

[Read more](#)

10 mars / March 10



Lancement du programme de double diplôme Sciences Po-Munk School of Global Affairs suivi d'une conférence

Au cours d'une conférence à la Munk School of Global Affairs, l'Ambassadeur de France au Canada Nicolas Chapuis et Yann Algan, Doyen de l'École d'affaires publiques de Sciences Po débattront avec d'autres experts d'enjeux géopolitiques d'importance pour le Canada et la France.

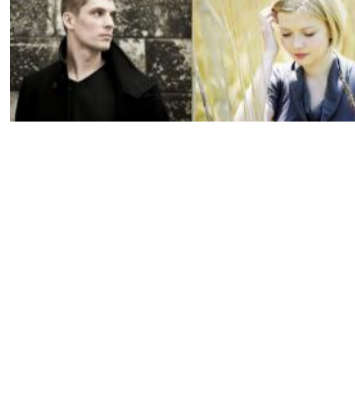
[Lire la suite](#)

Launch of Sciences Po-Munk School of Global Affairs Dual Degree Program

During a conference at the Munk School of Global Affairs, the Ambassador of France to Canada Nicolas Chapuis and Yann Algan, Dean of Sciences Po School of Public Affairs will reflect on international issues of major importance for both Canada and France

[Read more](#)

15 - 25 mars / March 15 - 25



Semaine de la Francophonie 2017 à Toronto

Le Centre francophone de Toronto, le Bureau du Québec à Toronto, l'Office des affaires francophones, Radio-Canada, Francophonie-en-fête, le Théâtre français de Toronto, le Consulat général de France et le Service Culturels de l'Ambassade de France au Canada vous invitent à **célébrer la Semaine de la francophonie du 15 au 25 mars 2017**.

[Lire la suite](#)

Toronto's 2017 Francophonie Week

The Centre francophone de Toronto, the Bureau du Québec à Toronto, Office of Francophone Affairs, Radio-Canada, Francophonie-en-fête, le Théâtre français de Toronto, the Consulate General of France and the Cultural Service of the French Embassy invite you to **celebrate Toronto's 2017 Francophonie Week from March 15th to March 25th**.

[Read more](#)

16 - 23 mars / March 16 - 23



« À vos plumes ! », le concours de twitterature autour du poète Jacques Prévert

Le service culturel de l'ambassade de France au Canada lance un concours de twitterature à l'occasion de la Semaine de la Francophonie 2017, centré autour de la figure du poète et artiste français Jacques Prévert. En 140 signes maximum – incluant le mot dieux #Prevert et le tag @francortoronto – élèves, enseignants, parents, poètes en herbe comme poètes confirmés, pourront laisser libre cours à leur imagination en répondant à une phrase de la plume de Prévert.

[Lire la suite](#)

« À vos plumes ! » : a Twitterature Contest on French poet Jacques Prévert

The Cultural Service of the French Embassy in Canada is pleased to announce the launch of the Twitterature Contest, to take place during the Francophonie Week, and focused on the French poet and artist Jacques Prévert. In 140 characters maximum – including the hashtag #Prevert, and the @francortoronto tag – students, teachers, budding poets as experienced poets, will be able to let their imagination run free by answering to a sentence coming from the quill of Prévert.

[Read more](#)

17 mars / March 17



Le directeur de l'IFRI Thomas Gomart à la Munk School of Global Affairs de Toronto

Thomas Gomart, Directeur de l'IFRI, l'Institut français des relations internationales, sera à Toronto le 17 mars 2017 prochain pour une conférence organisée par la **Munk School for Global Affairs** de l'Université de Toronto, et dont le sujet sera : " **Risques géopolitiques : la Russie, la Chine et les Etats-Unis**".

[Lire la suite](#)

IFRI Director Thomas Gomart at Toronto's Munk School of Global Affairs

Thomas Gomart, Director of Ifri, the French Institute of International Relations, will be in Toronto on March 16th for a discussion organized at the Munk School for Global Affairs at the University of Toronto. The subject of his talk will be: "Geopolitical Risks : Russia, China and the United States".

[Read more](#)

30 mars / March 30



150 Années d'Histoires : un Book Club Européen

Le **Book Club européen de Toronto** fait sa rentrée 2017 en février et a choisi de mettre en lumière pour cette nouvelle année l'héritage littéraire européen et ses descendants contemporains publiés aujourd'hui.

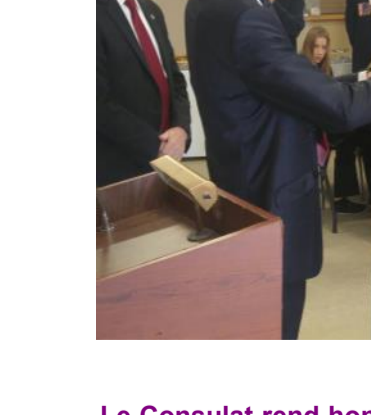
[Lire la suite](#)

150th Years of Stories: A European Book Club

The **Toronto European Book Club** is back in 2017 to put the spotlight on Europe's literary legacy and its influence on contemporary publishing. To celebrate *Canada's 150th Anniversary of Confederation*, the **members of the European Union of National Institutes for Culture (EUNIC)** in Toronto will look at the connection between books written in Europe and current European literature, which echo their 19th century ancestors.

[Read more](#)

31 mars / March 31



Alina Ibragimova et Cédric Tiberghien en concert au Conservatoire Royal de Musique

La violoniste **Alina Ibragimova**, récipiendaire du "Royal Philharmonic Society Young Artist Award", et le **pianiste français Cédric Tiberghien** interpréteront des sonates de Bach, Brahms et Schumann, ainsi que les **Six Mélodies** de John Cage dans la prestigieuse salle du Conservatoire royal de musique, le Koerner Hall, le 31 mars 2017 à 20h.

[Lire la suite](#)

Alina Ibragimova with Cédric Tiberghien duo at the Royal Conservatory of Music

The violinist **Alina Ibragimova**, recipient of the Royal Philharmonic Society Young Artist Award and the **French pianist Cédric Tiberghien** will perform sonatas by Bach, Brahms, and Schumann, as well as **Six Melodies** by John Cage in the prestigious Koerner Hall at the Royal Conservatory of Music on March 31st 2017.

[Read more](#)

18 janvier - 4 mars / January 18 - March 4



Exposition et performances de Julien Prévieux à la Blackwood Gallery

Du 18 janvier au 4 mars 2017, parcourez l'exposition de Julien Prévieux, récipiendaire du Prix Marc Duchamp Award 2014, explorant des questions liées à l'économie, la politique et la technologie, à travers la critique, l'humour et le détournement. À l'occasion du vernissage de son exposition, Julien Prévieux interroge l'utilisation de la technologie, la normalisation des gestes liés à son utilisation et la brevetage de ces gestes au travers d'une performance de méta-danse, à découvrir le 18 janvier à la Blackwood Gallery.

[Lire la suite](#)

Julien Prévieux's exhibition & performances at the Blackwood Gallery

From January 18 to March 4 2017, explore Julien Prévieux's exhibition, recipient of the Marcel Duchamp Award 2014, who looks into issues related to the economy, politics and technology, through criticism, humor and diversion. Alongside the opening reception for his exhibition, Julien Prévieux questions the use of technology, the standardization of gestures related to its use and the patenting of these gestures through a meta-dance performance to discover at the Blackwood Gallery on January 18th.

[Read more](#)

18 janvier - 9 avril / January 18 - April 9

USA 1971: Images et sons d'une rébellion au Ryerson Image Centre

Reportage poignant, l'exposition « **ATTICA, USA 1971 : Images and sounds of a Rebellion** » présentée au Ryerson Image Centre du 18 janvier au 9 avril 2017, raconte l'insurrection notoire de 1971 au Centre correctionnel d'Attica dans l'ouest de l'Etat de New York et les réponses de la sphère culturelle qui ont suivi. Une plongée dans une société en pleine agitation politique et un aperçu extraordinaire du système d'incarcération américain.

[Lire la suite](#)

USA 1971: Images and sounds of a Rebellion at Ryerson Image Centre

A moving testimony, the exhibition « **ATTICA, USA 1971: Images and sounds of a Rebellion** » at Ryerson Image Centre from January 18th to April 9th 2017, recounts the notorious 1971 insurrection at Attica Correctional Facility in western New York State, and the multivalent cultural response that followed. An immersion into a society of great political unrest and an extraordinary insight into American incarceration.

[Read more](#)

15 octobre 2016 - 15 mai 2017 / October 15 2016 - May 15 2017

Exposition Latifa Echakhch au Power Plant

Du 15 octobre au 15 mai, le Centre d'Art Power Plant de Toronto met en lumière le travail de Latifa Echakhch, Cross Fade, dans le cadre du programme Fleck Clerestory Commission.

[Lire la suite](#)

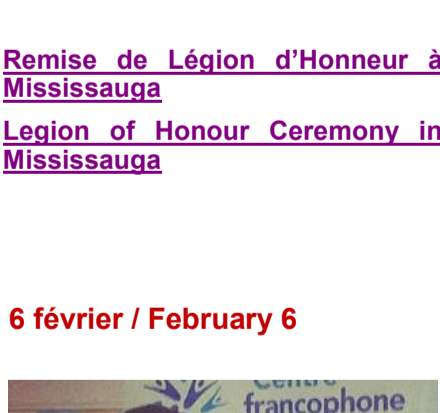
From October 15 to May 15, the Power plant will present Latifa Echakhch's work, Cross Fade, developed for the specific site of the Gallery.

[Read more](#)

Événements à retenir du mois de février

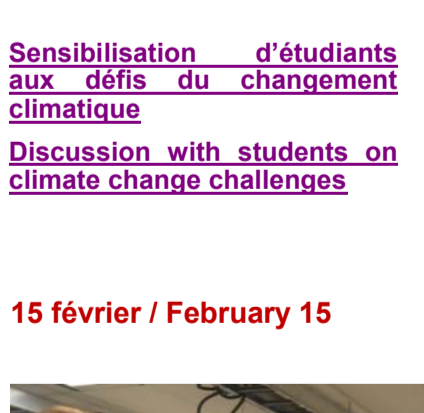
Selected Highlights From February

4 February / February 4



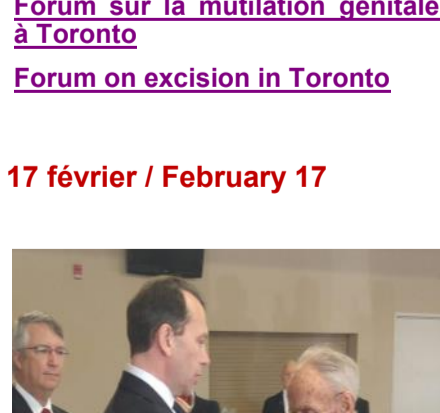
Remise de Légion d'Honneur à Mississauga
[Legion of Honour Ceremony in Mississauga](#)

2 février / February 2



Sensibilisation d'étudiants aux défis du changement climatique
[Discussion with students on climate change challenges](#)

6 février / February 6



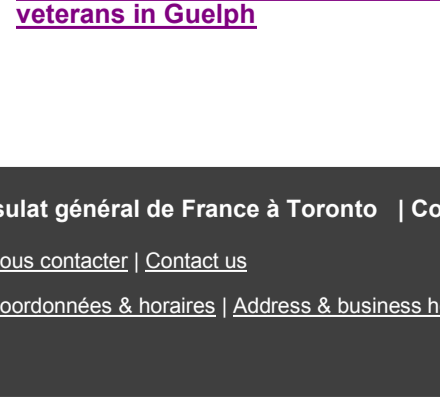
Forum sur la mutilation génitale à Toronto
[Forum on excision in Toronto](#)

15 février / February 15



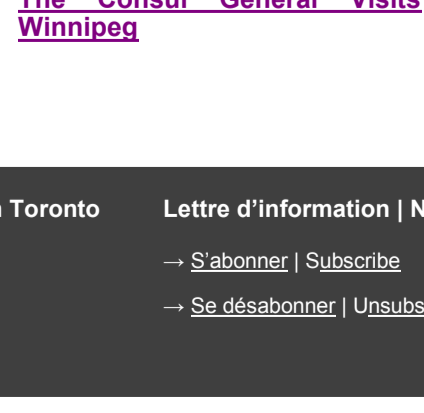
Visite du Consulat général dans les locaux de Thales Canada
[The Consul General Visits Thales Canada](#)

17 février / February 17



Le Consulat rend honneur à deux vétérans à Guelph
[The Consulate General honors two veterans in Guelph](#)

22 - 24 février / 22 - 24 February



Déplacement du Consulat général à Winnipeg
[The Consul General Visits Winnipeg](#)